

GB INSTRUCTION MANUAL

Please read ALL OF THE INSTRUCTIONS carefully before you use this product.

WARNING – To minimize the risk of fire, electric shock, injury to persons, or damage to property, follow the instructions below for safe use and installation.

Please be careful when unpacking. Check for any damage to lamps/parts/cables that may occur during transport and do not use or install any product that has been damaged in any way. If the product is damaged, return the entire product to the place of purchase for inspection, repair or replacement.

PRODUCT INFORMATION:

- The casing is made of bamboo and PP plastic
- The product is for indoor use

SPECIFICATION:

- Light source: SMD LED
- Charger power: 5V DC 1A
- Rechargeable lithium battery: 18650 3.7V 1200mAh

USER INSTRUCTIONS:

Charge using the accompanying USB cable on the underside of the lampshade. Charge indoors. Takes around 3 hours. Red indicator lights while charging and changes to green when fully charged.

Maximum charging time: 5 hours. Never leave the products charging for long periods, disconnect the power supply instead and stop charging at the maximum time.

The product's illuminating duration varies depending on the colour temperature selected. The lighting function is controlled with the pull switch under the product's lampshade, choose between three different colour temperatures.

NB! The product must only be charged indoors using the cable included. The product must be in off mode while charging to prevent damaging or shortening the product's lifespan.

D BEDIENUNGSANLEITUNG

E MANUALE DI ISTRUZIONI

Bitte lesen Sie ALLE ANWEISUNGEN sorgfältig durch, bevor Sie dieses Produkt verwenden.

WARNUNG – Um das Risiko von Feuer, Stromschlag, Personen- oder Sachschäden zu minimieren, befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen zur sicheren Verwendung und Installation.

Bitte gehen Sie beim Auspacken sorgfältig vor. Überprüfen Sie Lampen/Teile/Kabel auf Transportschäden und verwenden oder installieren Sie keine Produkte, die in irgendeiner Weise beschädigt sind. Wenn das Produkt beschädigt ist, bringen Sie bitte das gesamte Produkt zur Überprüfung, Reparatur oder zum Austausch in die Verkaufsstelle zurück.

PRODUKTINFORMATIONEN:

- Das Gehäuse besteht aus Bambus und PP-Kunststoff
- Das Produkt ist für den Innenbereich bestimmt

SPEZIFIKATIONEN:

- Lichtquelle: SMD-LED
- Ladeleistung: 5 V DC 1 A
- Wiederaufladbare Lithiumbatterie: 18650 3,7 V 1200 mAh

GEBRAUCHSANWEISUNG:

Das Aufladen erfolgt über das mitgelieferte USB-Kabel an der Unterseite des Lampenschirms. Laden Sie im Innenbereich auf. Dauer etwa 3 Stunden. Die rote Anzeige leuchtet während des Ladevorgangs und wechselt auf Grün, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist.

Maximale Ladezeit: 5 Stunden. Lassen Sie die Produkte niemals über längere Zeit aufladen, sondern beenden Sie den Ladevorgang nach der maximalen Zeit und trennen Sie dann das Gerät von der Stromversorgung.

Die Leuchtdauer des Produkts variiert je nach gewählter Farbtemperatur. Die Lichtfunktion wird mit dem Zugschalter unter dem Lampenschirm des Produkts gesteuert. Wählen Sie zwischen drei verschiedenen Farbtemperaturen.

Achtung! Das Produkt darf nur in Innenräumen mit dem mitgelieferten Kabel aufgeladen werden. Das Produkt muss während des Ladevorgangs ausgeschaltet sein, um Schäden oder eine Verkürzung der Lebensdauer des Produkts zu vermeiden.

NL GEBRUIKSAANWIJZING

Lees ALLE INSTRUCTIES aandachtig door voordat u dit product gebruikt.

WAARSCHUWING – Volg onderstaande instructies voor veilig gebruik en installatie om het risico op brand, elektrische schokken, persoonlijk letsel of schade aan eigendommen tot een minimum te beperken,.

Wees voorzichtig bij het uitpakken. Controleer of er tijdens het transport schade is ontstaan aan lampen, onderdelen en/of kabels. Gebruik of installeer geen producten die op enigerlei wijze beschadigd zijn geraakt. Als het product beschadigd is, dient u het volledige product terug te sturen naar de winkel waar u het heeft gekocht, zodat het kan worden geïnspecteerd, gerepareerd of vervangen.

PRODUCTINFORMATIE:

- De behuizing is gemaakt van bamboe en PP-kunststof
- Het product is bedoeld voor gebruik binnenshuis

SPECIFICATIES:

- Lichtbron: SMD LED
- Laadvermogen: 5V DC 1A
- Oplaadbare lithiumbatterij: 18650 3,7 V 1200 mAh

GEBRUIKSAANWIJZING:

Opladen kan met behulp van de meegeleverde USB-kabel aan de onderkant van de lampenkap. Binnen opladen. Duurt ongeveer 3 uur. Het rode indicatielampje brandt tijdens het opladen en wordt groen als het apparaat volledig is opgeladen.

Maximale oplaadtijd: 5 uur. Laat de producten nooit langdurig aan de oplader verbonden blijven. Koppel koppel de stroomtoevoer los en stop het opladen wanneer de maximale tijd is verstreken.

De verlichtingsduur van het product varieert afhankelijk van de geselecteerde kleurtemperatuur. De verlichtingsfunctie wordt bediend met de trekschakelaar onder de lampenkap van het product. U kunt kiezen uit drie verschillende kleurtemperaturen.

Let op! Het product mag uitsluitend binnenshuis worden opgeladen met de meegeleverde kabel. Het product moet tijdens het opladen uitgeschakeld zijn om schade aan het product en een kortere levensduur te voorkomen.

F MODE D'EMPLOI

I MANUALE DI ISTRUZIONI

Veillez lire attentivement TOUTES LES INSTRUCTIONS avant d'utiliser ce produit.

AVERTISSEMENT – Pour minimiser les risques d’incendie, de choc électrique, de blessures corporelles ou de dommages matériels, suivez les instructions ci-dessous pour une utilisation et une installation sécurisées.

Faites attention lors du déballage. Vérifiez qu'aucun dommage n'a été causé aux lampes/pièces/câbles pendant le transport et n'utilisez ni n'installez aucun produit qui a été endommagé de quelque manière que ce soit. Si le produit est endommagé, retournez-le dans son intégralité au lieu d'achat pour une inspection, une éventuelle réparation ou son remplacement.

INFORMATIONS RELATIVES AU PRODUIT :

- Le boîtier est en bambou et en plastique PP
- Le produit est destiné à une utilisation en intérieur

CARACTÉRISTIQUES :

- Source lumineuse : LED CMS
- Puissance du chargeur : 5 V CC 1 A
- Batterie lithium-ion rechargeable : 18650 3,7 V 1200 mAh

MODE D'EMPLOI :

Chargez à l'aide du câble USB fourni, situé sous l'abat-jour. Chargez à l'intérieur. Cela prend environ 3 heures. Le voyant rouge s'allume pendant la charge et devient vert lorsqu'il est complètement chargé.

Temps de charge maximum : 5 heures. Ne laissez jamais les produits en charge pendant de longues périodes, débranchez-les et arrêtez de les charger une fois la durée maximale de charge atteinte.

La durée d'éclairage du produit varie en fonction de la température de couleur sélectionnée. La fonction d'éclairage est contrôlée au moyen de l'interrupteur à tirette sous l'abat-jour du produit. Vous pouvez choisir entre trois températures de couleur différentes.

NB ! Le produit doit être chargé uniquement à l'intérieur et à l'aide du câble fourni. Le produit doit être éteint pendant la charge afin d'éviter de l'endommager et de raccourcir sa durée de vie.

I MANUALE DI ISTRUZIONI

Si prega di leggere attentamente TUTTE LE ISTRUZIONI prima di utilizzare il prodotto.

AVVERTENZA – Per ridurre al minimo il rischio di incendio, scosse elettriche, lesioni alle persone o danni alla proprietà, seguire le istruzioni riportate di seguito per un utilizzo e un'installazione sicuri.

Si prega di prestare attenzione durante il disimballaggio. Controllare eventuali danni a lampade/parti del prodotto/-cavi che potrebbero verificarsi durante il trasporto e non utilizzare né installare alcun prodotto che è stato in un modo o nell'altro danneggiato. Se il prodotto è danneggiato, restituirlo nella sua integrità al punto vendita per un'ispezione, un'eventuale riparazione o la sostituzione.

INFORMAZIONI SUL PRODOTTO:

- L'involucro è in plastica PP e bambù
- Il prodotto è destinato a un uso interno

SPECIFICHE:

- Sorgente luminosa: LED SMD
- Potenza del caricabatterie: 5V CC 1A
- Batteria agli ioni di litio ricaricabile: 18650 3,7V 1200mAh

ISTRUZIONI PER L'USO:

Ricaricare mediante il cavo USB in dotazione, situato nella parte inferiore del paralume. Ricaricare in ambienti chiusi. Occorrono 3 ore circa per ricaricare il prodotto. L'indicatore luminoso s'illumina di rosso durante la ricarica e di verde una volta completata la carica.

Durata massima della ricarica: 5 ore. Non lasciare mai a lungo i prodotti in carica, scollegarli e interrompere la carica una volta raggiunto il tempo massimo.

La durata di illuminazione varia a seconda della temperatura di colore selezionata. La funzione di illuminazione viene controllata mediante l'interruttore a strappo situato sotto il paralume; è possibile scegliere fra tre diverse temperature di colore.

NOTA BENE! Il prodotto va caricato esclusivamente in ambienti chiusi mediante il cavo in dotazione. Durante la ricarica, il prodotto dev'essere spento per evitare danni o riduzioni del ciclo di vita.

E MANUAL DE INSTRUCCIONES

I MANUALE DI ISTRUZIONI

lea TODAS LAS INSTRUCCIONES cuidadosamente antes de utilizar este producto.

ADVERTENCIA: Para minimizar el riesgo de incendio, descarga eléctrica, lesiones a personas o daños a la propiedad, siga las instrucciones a continuación para un uso e instalación seguros.

Tenga cuidado al desembalar. Verifique que no haya daños en las lámparas/piezas/cables que puedan producirse durante el transporte y no utilice ni instale ningún producto que esté dañado de cualquier forma. Si el producto está dañado, devuélvalo completo al lugar de compra para su inspección, reparación o reemplazo.

INFORMACION DEL PRODUCTO:

- La carcasa está hecha de bambú y plástico de polipropileno.
- El producto es para SU uso en interiores.

ESPECIFICACIONES:

- Fuente de luz: LED de montaje superficial
- Potencia del cargador: 5 V CC 1 A
- Batería de litio recargable: 18650 3,7 V 1200 mAh

ISTRUCCIONES DE USO:

Cargue utilizando el cable USB incluido en la parte inferior de la pantalla de la lámpara. Cárguela en interiores. Tarda alrededor de 3 horas. Las luces indicadoras rojas se encienden durante la carga y cambian a verde cuando está completamente cargada.

Tiempo máximo de carga: 5 horas. Nunca deje los productos cargándose durante largos periodos, desconecte la fuente de alimentación y detenga la carga en el tiempo máximo.

La duración de iluminación del producto varía según la temperatura de color seleccionada. La función de iluminación se controla con el interruptor de tirón bajo la pantalla del producto, puede elegir entre tres temperaturas de color diferentes.

iNOTA! El producto solo debe cargarse en interiores utilizando el cable incluido. El producto debe estar en modo apagado mientras se carga para evitar daños o que se acorte su vida útil.

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać WSZYSTKIE INSTRUKCJE.

OSTRZEŻENIE: Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem, obrażeń ciała lub uszkodzenia mienia, należy przestrzegać poniższych instrukcji dotyczących bezpiecznego użytkowania i instalacji!

Zachowaj ostrożność przy rozpakowywaniu. Sprawdź, czy podczas transportu nie doszło do uszkodzenia lamp, części lub przewodów i nie używaj ani nie instaluj żadnego produktu, który został w jakikolwiek sposób uszkodzony. Jeśli produkt jest uszkodzony, należy go w całości zwrócić do miejsca zakupu w celu dokonania inspekcji, naprawy lub wymiany.

INFORMACJE O PRODUKCIE:

- Odbudowa wykona z bambusa i polipropylenu
- Produkt przeznaczony do użytku wewnątrz pomieszczeń

DANE TECHNICZNE:

- Źródło światła: dioda LED SMD
- Moc ładowarki: 5 V DC, 1 A
- Akumulator litowo-jonowy: 1 8650 3,7 V, 1 200 mAh

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA:

Ładowanie odbywa się za pomocą dołączonego przewodu USB, który znajduje się na spodzie kosza. Ładuj wewnątrz pomieszczeń. Ładowanie zajmie około 3 godzin. Podczas ładowania świeci się czerwona lampka kontrolna, która zmienia się na zieloną po pełnym naładowaniu.

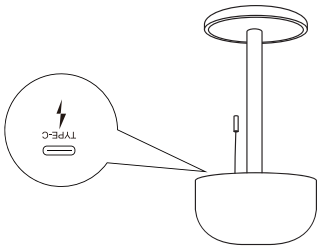
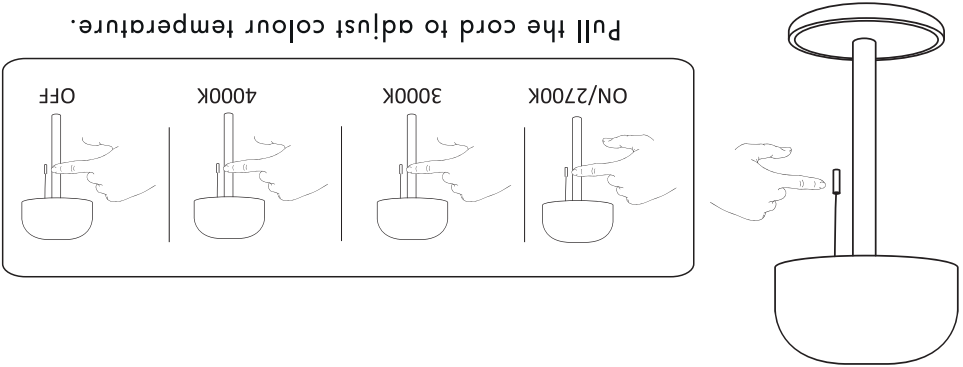
Maksymalny czas ładowania: 5 godzin. Nigdy nie ładuj produktu przez dłuższy czas, ale odłącz zasilanie i przewód ładowania po upływie maksymalnego czasu.

Czas świecenia produktu zależy od wybranej temperatury ładowania! Świecenie oświetleniem odbywa się za pomocą podłączonego przełącznika zasilającego się pod kąsem produktu. Można wybrać między 7zema temperaturami barwowymi!

UWAGA! Produkt należy ładować wyłącznie w zamkniętych pomieszczeniach, przy użyciu dołączonego przewodu.

Podczas ładowania produkt musi być wyłączony, aby zapobiec jego uszkodzeniu lub skróceniu żywotności.

HOW TO USE THE LAMP



80 cm USB Cable to load.
Plug in USB Cable to load.

Pull the cord to adjust colour temperature.

RU РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Перед использованием данного продукта внимательно прочитайте ВСЕ ИНСТРУКЦИИ.

ВНИМАНИЕ! Чтобы свести к минимуму риск возникновения пожара, поражения электрическим током, травмирования людей или повреждения имущества, следуйте приведенным ниже инструкциям по безопасному использованию и установке.

Будьте осторожны при распаковке. Проверьте лампы/детали/кабели на наличие повреждений, которые могут возникнуть во время транспортировки. Не используйте и не устанавливайте изделие, если оно каким-либо образом повреждено. Если изделие повреждено, верните его целиком в место покупки для проверки, ремонта или замены.

ИНФОРМАЦИЯ О ПРОДУКТЕ:

- Корпус изготовлен из бамбука и полипропилена
- Изделие предназначено для использования внутри помещений.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:

- Источник света: SMD-светодиод
- Мощность зарядного устройства: 5 В постоянного тока, 1 А
- Перезаряджаемый литиевый аккумулятор: 1 8650 3,7 В 1 200 mAh

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ:

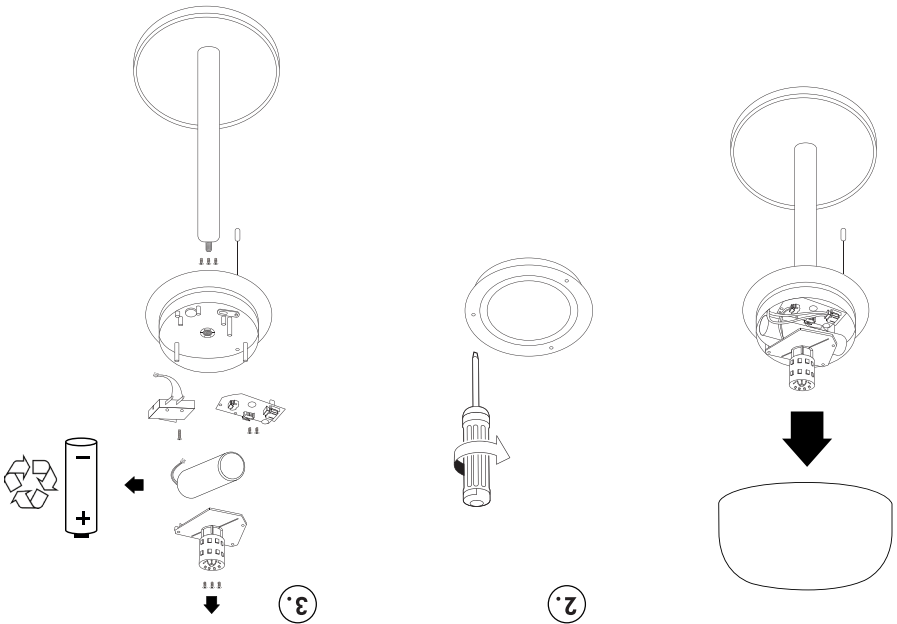
Зарядка осуществляется с помощью прилагаемого USB-кабеля, расположенного на нижней стороне обаккура. Зарядите в помещении. Зарядка занимает около 3 часов. Во время зарядки горит красный индикатор, который при полной зарядке меняет цвет на зеленый.

Максимальное время зарядки: 5 часов. Никогда не оставляйте изделие заряжаться на длительное время, вместо этого отключите питание и прекратите зарядку по истечении максимального времени.

Продолжительность свечения изделия варьируется в зависимости от выбранной цветовой температуры. Управление освещением осуществляется с помощью вывешивающего переключателя под обаккуром изделия, можно выбрать одну из трех цветовых температур.

Внимание! Зарядка изделия следует только в помещении, используя прилагаемый кабель. Во время зарядки изделие должно находиться в выключенном состоянии, чтобы не допустить повреждения кабеля или сокращения срока службы изделия.

BATTERY RECYCLING



HN KÄYTTÖOHJE

Lue KAKKI OHJEET huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.

VAROITUS – Tilipälo, sähköiskujen, loukkaantumisten ja omaisuusvahinkojen riskin minimoimiseksi noudata alla olevia ohjeita lähtien turvallista käyttöä ja asennusta varten.

Ole varovainen purkaessasi pakkausta. Tarkista, onko lamput/osiassa/johdoissa kuituksen aikana syntyneitä vaurioita. Älä käytä tai asenna tuotteita, joka on millään tavoin vaurioitunut. Jos tuote on vaurioitunut, palauta se kokonaisuudessaan ostopaikkaan tarkastusta, korjautsa tai vaihtoa varten.

TUOTTEEDOT:

- Kotelo on valmistettu bambusta ja PP-muovista.
- Tuote on tarkoitettu sisäkäyttöön

TEKNISEET TIEDOT:

- Valonlähde: SMD LED
- Laturin teho: 5 V DC, 1 A
- Ladatakava litiumakku: 1 8650, 3,7 V, 1 200 mAh

KÄYTTÖOHJEET:

Lataa mukana tulevallla USB-kaapelilla lamput/osiassa/ johdoissa alipuoletta. Lataa sisätiloissa. Latausaika on noin 3 tuntia.

Punainen merkkivalo palaa latauksen aikana ja muuttuu vihreäksi akun ollessa täysin ladattu.

Enimmäislatausaika: 5 tuntia. Älä koskaan jätä tuotetta lataukseen pitkäksi aika. Irrota virtalähde ja lopeta lataus enimmäisaian täytyttyä.

Tuotteen valaisusaita vaihtelee valitun värilämpötilan mukaan. Valotomintoa ohjataan lamput/osiassa olevilla vetokytkeimellä, jolla voi valita värilämpötilan välillä.

Huomi! Tuote tulee ladata vain sisätiloissa käyttäen mukana toimittua kaapelia. Tuotteen tulee olla sammutettuna latauksen aikana, jotta se ei vaurioitui eikä sen käyttöaika lyhene.

S INSTRUKTIONSMANUAL

Var god och läs ALLA INSTRUKTIONER noggrant innan du använder produkten.

VARNING – För att minska risken för brand, elektriska stötar, skador på person eller egendom, följ! instruktionerna nedan för säker användning och installation.

Var försiktig vid uppackning, kontrollera om lampor/delar/kablar har skadats under transporten och använd inte eller installera någon produkt som skadats på något sätt. I så fall returnera hela produkten till inköpsplatsen för inspektion, reparation eller byte.

PRODUKT INFORMATION:

- Höljet är tillverkat av bambu och PP-plast
- Produkten är för inomhullanvändning

PARAMETRAR:

- Ljusälla: SMD LED
- Laddareffekt: 5V DC 1A
- Uppladdningsbart litiumbatteri: 1 8650 3,7V 1 200mAh

BRUKSANVISNING:Ladda med medföljande USB-kabel på undersidan av lampskärmen. Laddas inomhus i ca 3 timmar. Röd indikatorlampa vid laddning som skiftar till grönt vid fulladdat.

Max laddningstid 5 timmar. Lämna aldrig produkterna på laddning under längre tid utan koppla loss strömförsörjningen och avsluta laddningen vid max tid.

Produktens lysid varierar på valset av färgtemperatur. Belysningsfunktionerna styrs med hjälp av drogströmbrytare en under produktens skärm, välj mellan tre olika färgtemperaturer.

ORSI! Produkten får endast laddas inomhus med den medföljande kabeln. Produkten skall vara i off-täge under laddning för att inte skada eller förkorta produktens livslängd.